

Zpráva o zahraničních a partnerských vztazích města roku 2014

Obsah:

1. Spolupráce města Pardubic s partnerskými městy.....	1
2. Zahraniční spolupráce města	4
3. Zahraniční investoři	5
4. Plány na rok 2015	6

1. Spolupráce města Pardubic s partnerskými městy

Mezinárodní den žen a konference domácí násilí – East Lothian, Skotsko (6. – 9. 3. 2014)

Na základě pozvání představitelů Twinning Association, která působí ve městě Musselburgh, jedním z měst správní oblasti East Lothian, s níž město Pardubice se již několik let spolupracuje, se paní Daniela Hlavatá za Intervenční centrum, SKP-CENTRUM, o. p. s., Pardubice, zúčastnila konference, která řešila problém násilí na ženách. Na konferenci byli přítomni i tito další prezentující: Judith Robertson, zástupce místní policie, Julie Watson za organizaci Women's Aid, Skotsko a delegáti z města Champigny (Francie). Za paní Hlavatou hradilo město Pardubice letenky, o zbylé náklady se postaral East Lothian.

Pocta tureckým vojákům, kteří padli v 1. SV (18. 3. 2014)

Město Pardubice bylo osloveno tureckou ambasádou, zda by se zástupci města nepřipojili k poctě tureckým vojákům, kteří padli během 1. SV. Samotná ceremonie se konala v pardubickém krematoriu, u pomníku padlým vojákům. Za město se účastnil 1. náměstek primátorky města Pardubic, Jindřich Tauber a referent úseku vnějších vztahů, Tomáš Cabrnach.

Pardubický vinařský půlmaraton (18. – 21. 4. 2014)

Běžci z partnerských měst Pardubic:

Turecko (Canakkale) – 5 běžců

Belchatow (Polsko) – 2 běžci z běžeckého klubu Spartakus Belchatow

Selb (Německo) – 1 běžkyně

East Lothian (Skotsko) – 5 běžců, zajímavost: běžel i 64 letý běžec

Waregem (Belgie) – 13 běžců, 6 půlmaraton, 7 pardubická sedmička, běžel také místní radní Jo Neyrinck, který je velký milovník běžeckého sportu.

Celkově tedy: 26 běžců z pěti partnerských měst. Minulý rok bylo také 5 partnerských měst (ale pouze 17 běžců)

Kromě startu na Pardubickém vinařském půlmaratonu byl pro závodníky z partnerských měst nachystán i tradiční doprovodný program, jako je například prohlídka města. ÚVV uspořádal také kulturní večer spojený s tancem, zpěvem a vyjížděnou lodí a návštěvu Veselého kopce. Za hosty byly hrazeny všechny náklady včetně ubytování a stravy.

Mimo běžce město Pardubice hostilo 41 členný sbor dechové hudby Young Woody Brass

z partnerského města Waregem (Belgie), který měl také bohatý program. Mimo jiné spolupracoval s pardubickým dechovým orchestrem Banda di Feste, vystoupil v Lázních Bohdaneč a v průběhu Pardubického vinařského půlmaratonu, navštívil Prahu a byl také zapojen do programu v Pardubicích, včetně prohlídky města.

Pracovní cesta zaměřená na speciální školství ve Švédsku – Skelleftea (14. – 18. 5. 2014)

Město Pardubice bylo osloveno švédskou stranou a partnerským městem Skelleftea o spolupráci a výměnu pedagogů zaměřenou na speciální školství. Výměna byla ze strany Pardubic realizována díky Základní škole praktické a mateřské škole speciální Pardubice, A. Krause 2344-5. Této přínosné výměny se za město Pardubice účastnilo celkem pět pedagogů, včetně paní ředitelky Daniely Ročkové a paní Renáty Janecké ze Základní školy Štefánikova, Pardubice. Ohlasy ze strany pardubických pedagožek byly velice kladné, ocenění výměny přišlo také ze Švédska s tím, že mají zájem o další výměny. Pardubice hradily za skupinu pedagožek letenky, o zbylé náklady se postarala Skelleftea.

Vystoupení švédského souboru Dansväxthuset (16. 5. 2014)

V rámci multikulturního týdne, který se konal v Pardubicích v květnu 2014, bylo v Kulturním domě Hronovická zorganizováno choreografické tanečně – hudební vystoupení skupiny Dansväxthuset z partnerského města Pardubic, ze Skelleftey. Skupina byla v Pardubicích a vystupovala na akci Jazz dance Open. V překladu znamená název této skupiny Zelený dům, soubor byl založen v roce 2006. Soubor tvoří mladí lidé ve věku 15 – 20 let. Vystoupili s cca 20 min. choreografií "Pohled". Město Pardubice hradilo za umělce ubytování. Zbytek nákladů hradili pořadatelé Jazz dance Open. V roce 2015 jsme byli pozváni v rámci reciprocity do Švédska.

Fotografický workshop Belchatow (5. – 8. 6. 2014)

Polské partnerské město Belchatow pozvalo 4 zástupce města Pardubic na fotografický workshop, který se konal v Belchatowě v červnu 2014. Našim fotografům byly hrazeny veškeré náklady, včetně ubytování a stravy. Z obou stran byly zaslány velice pozitivní ohlasy. V roce 2015, 2016 může město Pardubice v rámci reciprocity hostit fotografy a uspořádat fotografický workshop v Pardubicích.

Návštěva bulharského souboru Orpheus (17. – 21. 6. 2014)

V rámci oslav 10. výročí vstupu České republiky do EU byl do Pardubic pozván komorní orchestr Orpheus z našeho partnerského bulharského města, z Perniku. Do Pardubic přijelo celkem 11 hudebníků, kteří vystoupili v rámci festivalu Zrcadlo umění u Přihrádku, měli také koncert pro lázeňské hosty v lázních Bohdaneč. Hráli písně od známých hudebních velikánů, mimo jiné od Georga Friedricha Handela a Antonína Dvořáka. Součástí programu delegace byla i prohlídka města, včetně Zámku, Zelené brány a dalších dominant. Město Pardubice hradilo stravu a ubytování, v roce 2015 je možnost reciproční výměny v Perniku.

Spolupráce s Belchatowem

Ve dnech 27. – 29. 6. 2014 byli zástupci města Pardubic pozváni na Belchatowské Dny, které se konají v našem polském partnerském městě každý rok. Během této akce jsme byli osloveni polskou stranou o stvrzení naší, prozatím úspěšné spolupráce, podpisem partnerské smlouvy. Do této doby byla obě města pouze spřátelená. Uzavření této dohody by mělo znamenat další rozvoj obou měst hlavně po stránce kulturní a sociální. Návrh smlouvy byl vytvořen městem Pardubice a projednán radou vedení č. 33/2014 dne 25. 8. 2014, dále projednán na Radě města Pardubic dne 9. 9. 2014 a schválen Zastupitelstvem města Pardubic dne 23. 9. 2014. Partnerská dohoda by měla být podepsána na konci

roku 2014 nebo na začátku roku 2015 po finálním odsouhlasení polské strany.

Mimo jiné bylo město Pardubice na Belchatowských Dnech poptáno polskou stranou na možnost propagace města Belchatow na Velké pardubické popř. jiných dostihových dnech. Po vypracování konkrétní finanční nabídky Dostihovým spolkem a přeložení do polského jazyka byl návrh odeslán do Belchatowa. Z důvodu voleb a nejisté situace nám zatím nebylo nic potvrzeno s tím, že v případě zájmu se nám naši belchatowští kolegové ozvou.

Rozšíření spolupráce s tureckým partnerským městem Canakkale

Během měsíce srpna bylo město Pardubice osloveno tureckou stranou, zda bychom neměli předběžně zájem o prohloubení naší vzájemné spolupráce. Bylo jednáno hlavně o zájmu Canakkale hostit pardubický sportovní tým nebo kulturní soubor, avšak zvyšování počtu společných aktivit by bylo také ze strany Canakkale velice vítáno. Z důvodu značně omezeného rozpočtu v Canakkale bylo také navrženo, že by konkrétní výměna byla nejdříve finančně projednána. Po zaslání nabídky na konkrétní akci bude dále vše projednáno v příslušných orgánech města.

Návštěva studentů z nizozemského partnerského města Pardubic, z Doetinchemu (22. 9. 2014)

Stejně jako v minulých letech navštívila i letos skupina 52 studentů a 4 učitelů, z nizozemského partnerského města Doetinchem, naše město. Studenti strávili v Pardubicích jednu noc a v pondělí 22. září 2014 absolvovali prohlídku místních firem, aby se seznámili s jejich chodem v praxi. Během pondělního odpoledne navštívili firmy NEDCON SALES s.r.o. a FOXCONN CZ, s.r.o. Možnost proniknout do zákulisí firem a vidět společnosti za běhu mladí studenti velice uvítali. Před prohlídkou podniků zamířila návštěva do Obchodní akademie Pardubice, s níž Graasfschap College již mnoho let úspěšně spolupracuje. Studentům byly poskytnuty propagační materiály o městě a perníky.

Revize partnerských vztahů

Během roku 2014 byla navržena revize zahraničních vztahů města a partnerských měst. S některými partnerskými městy již není spolupráce na takové úrovni, která by přinášela prospěch oběma stranám. Některá města velice málo komunikují a nereagují. Hlavně z tohoto důvodu bylo navrženo postupné utlumení spolupráce s těmito městy: Vysoké Tatry (Slovensko), Schonebeck (Německo), Merano (Itálie) a Sežana (Slovinsko). Aktivními městy, ať partnerskými nebo spřátelenými, by tedy zůstalo těchto 11 měst: Skelleftea (Švédsko), region East Lothian (Skotsko), Waregem (Belgie), Doetinchem (Nizozemsko), Selb (Německo), Rosignano di Marittimo (Itálie), Pernik (Bulharsko), Golega (Portugalsko), Jerez de la Frontera (Španělsko), Belchatow (Polsko) a Canakkale (Turecko).

2. Zahraniční spolupráce města

Spolupráce s marockým velvyslanectvím

Město Pardubice jménem paní primátorky pozvalo marockého krále, Jeho veličenstvo Muhammada VI., na Mistrovství Evropy a Afriky ve vodním lyžování, které se konalo na Mělicích 17. 8. 2014. Kvůli velice nabitému programu marockého krále nakonec přijala pozvání Její Excelence, velvyslankyně Marockého království v Praze pro Českou republiku, paní Souriya Otmani s manželem.

Svaz měst a obcí ČR – Komise pro zahraniční spolupráci

Vedoucí úseku vnějších vztahů je řádným členem Komise pro zahraniční spolupráci Svazu měst a obcí

ČR. Zásadním cílem členství je posílení povědomí a zkušeností zástupců měst v oblasti dotační politiky na poli mezinárodní spolupráce.

V rámci komise byly představeny dva evropské dotační programy Mládež v akci a dotace z Norských fondů. Cílem Norských fondů je snížení sociálních a ekonomických nerovností v Evropském hospodářském prostoru. V letošním roce bude 16. října otevřena výzva pro municipality s alokací 80 tis. EUR a 100% krytím projektových nákladů. Úsek vnějších vztahů prověří možnosti žádosti na stáž a výměnu zkušeností v oblasti projektového managementu.

Zapojení zaměstnanců MMP do databáze k programu pro vysílání expertů a národní dotační titul na podporu decentralizované spolupráce (odesláno 30. 6. 2014)

Město Pardubice bylo informováno Svazem měst a obcí ČR o nově chystaném programu České rozvojové agentury pro vysílání odborníků do prioritních zemí české zahraniční rozvojové spolupráce. Ve středu 11. června 2014 se uskutečnilo v zasedacích prostorách Svazu jednání ve věci posílení role měst a obcí ČR v rozvojové oblasti. Jednání se zúčastnil náměstek pro mimoevropské země a ekonomickou diplomacii MZV, Martin Tlapa, náměstkyně pro Evropské fondy MMR, Klára Dostálová, a zástupce ředitele odboru inovačního podnikání a investic MPO, Jiří Michlovský. Cílem této schůzky bylo projednání možnosti podpory mezinárodní spolupráce českých měst a obcí za účelem vytvoření národního dotačního titulu pro podporu rozvojových aktivit měst a obcí se zaměřením na jižní a východní Evropu. Do této databáze bylo přihlášeno 5 zaměstnanců MMP, jako potenciálních expertních školiců v oblasti státní správy a samosprávy, ekonomického rozvoje, urbanismu atd. Bližší informace o zemích možného působení budou poskytnuty na podzim 2014.

Euro Equus

Evropská síť koňských měst Euro Equus na letošní valné hromadě v Jerezu rozhodla o registraci „Evropského dne koní“ a soutěže o „Evropské město koní“ v Evropské komisi. V návaznosti na tuto iniciativu bylo zpracováno nové logo European Horse Day. Zároveň se členové shodli na rozšíření sdružení a vstupu nových členských měst, za Pardubice bylo navrženo město Wrocław s dostihovým závodištěm Partynice. Podmínky vstupu do sdružení a prezentace závodiště i jeho aktivit budou projednány během Velké pardubické. Další navržená města Cáchy a Somir budou předběžně projednány Waregemem a Jerezem.

Projekt CreArt

Umělecké workshopy 2014:

umělecký workshop pod vedením předního italského umělce Luca Vitone, Janov (17. – 21. 3. 2014)

Workshop názvem „Memory in your pocket“ byl určen pro max. 15 účastníků ze všech 13ti měst projektu. Město Pardubice zde reprezentovala nadějná mladá umělkyně Šárka Zahálková. Téma její práce: Connection. Umělkyně sledovala spojnice a rozdílnosti mezi Pardubicemi a Janovem - místem, kde žiji a místem, kde jsem byla poprvé v životě. Konkrétně šlo o vlastnoručně vyrobený sešit, v němž je sedm párů drobných kreseb - kreseb běžných "titěrností", které nás spojují nebo rozdělují. Kresba z Janova je vždy na průsvitném papíře, kresba z Pardubic na neprůhledném bílém papíře. Překrytím kreseb vzniká něco nového.

Residenční pobyty:

Duben – květen 2014, červen – červenec 2014 – 2 residenční pobyty v rakouském Linci

Na tyto dva residenční pobyty bylo vybráno celkem pouze 8 umělců ze všech 13ti měst projektu a z Pardubic (z jediného města) byli vybráni dokonce 2 – Kateřina Držková a Martin Zvěřina.

Evropská mezinárodní putovní výstava CreArt

Letos se konala druhá evropská putovní výstava v rámci projektu s názvem „White noise, black words“, hlavním kurátorem byl uznávaný kurátor evropského měřítka Miguel Amado z Portugalska. Z celkově přihlášených 88 umělců ze všech 13ti měst projektu bylo vybráno 19 projektů, které byly všechny postupně prezentovány ve třech hostících městech:

Vilnius, Litva: červenec – srpen,

Záhřeb, Chorvatsko: září,

Harghita, Rumunsko: říjen – listopad

Město Pardubice v této putovní výstavě prezentovali 2 umělci – velice nadějná mladá umělkyně Kateřina Jirsová (dříve Vorlová) a osobitý Martin Dašek

Pracovní setkání celého týmu projektu CreArt v Pardubicích (29. 5. 2014)

V pořadí třetí pracovní setkání zástupců zúčastněných měst se tentokrát konalo zde v Pardubicích, sešlo se zde celkem 17 zástupců projektu

KEA Affairs

Město Pardubice bylo vybráno spolu s dalšími pěti městy projektu, aby spolupracovalo na studii “The contribution of artistic creation to local development”, která je součástí celého projektu CreArt a je vedena agenturou KEA Affairs. Pardubice se v této studii prezentují projektem Automatické kulturní mlýny.

Odborná konference v italském Lecce (20. – 21. 11. 2014)

V listopadu se uskuteční odborná konference v italském Lecce, zároveň zde budou prezentovány průběžné výsledky studie KEA Affairs.

3. Zahraniční investoři

Aftercare servis pro zahraniční investory

Úsek vnějších vztahů ve spolupráci s regionálním zastoupením agentury CzechInvest zajišťuje tzv. aftercare služby, tedy následnou péči o již etablované investory zejména v lokalitě Městské průmyslové zóny Pardubice. Péče byla díky personálním změnám na MmP po 5-leté odlce obnovena a je orientována zejména do následujících oblastí (zprostředkování vyjednávání s místní samosprávou, státní správou a veřejnými institucemi, pomoc s hledáním vhodných průmyslových zón a podnikatelských nemovitostí, podpora expanzí, reinvestic, rozvoje výzkumu a vývoje, vyhledání

dodavatelů v daném regionu, podpora v oblasti lidských zdrojů ve spolupráci s Úřadem práce, rozvoj spolupráce investorů se základními a středními školami, organizace pracovních jednání s představiteli místní správy a společenských akcí, v neposlední řadě také osobní návštěvy firem a seznámení se s výrobním programem a možnostmi zapojení do veřejného života).

Konkrétními výstupy jsou např. pracovní snídane s panem náměstkem Kolářkem a řediteli společnosti z Městské průmyslové zóny Pardubice, která proběhla 26. 6. 2014, a ze které vyvstala potřeba řešit nedostatek technicky kvalifikované pracovní síly a navázat kontakty se zástupci ZŠ a SŠ, seznámení s dopravní situací a územním plánem ve městě, potřeby investorů v oblasti bytové výstavby. Téma technického vzdělávání bylo následně projednáno i na Krajském úřadě PK, se zástupcem výchovných poradců ZŠ a agentuře CzechInvest. Z této iniciativy vznikla potřeba uspořádat seminář s personálními manažery dotčených podniků a identifikovat jednotlivé problémy. Seminář je předběžně naplánován na měsíc listopad 2014.

Zajištění pracovního oběda v Historickém sále města Pardubic – společnost Panasonic (8. 7. 2014)

Úsek vnějších vztahů byl požádán o zajištění Historického sálu pro pracovní oběd vrcholného japonského managementu spol. Panasonic a TPCA. Ředitel firmy Panasonic, pan Takahashi, podal osobní žádost na organizační pomoc při tomto slavnostním obědě. Oběd proběhl 8. 7. 2014 při celkové účasti 12 lidí. Do Historického sálu byli pozváni nejvyšší představitelé japonských společností z celého světa a ředitel společnosti Toyota, pan Kitada.

4. Plány na rok 2015

- Projektový management – Švédsko, Skotsko, Nizozemí, Belgie – poptána partnerská města s cílem školení zaměstnanců MMP na téma projektový management (jaro 2015)
- Stáž německého studenta regionálního rozvoje, z partnerského města Selb, v Pardubicích na MmP (březen 2015)
- Byla oslovena partnerská města Selb, Doetinchem, Skelleftea s cílem výměny a vzdělávání ředitelek a pracovníků MŠ – po schválení partnery realizace v roce 2015, projekt bude financován z Evropského sociálního fondu (jaro 2015)
- Pardubický vinařský půlmaraton – účast partnerských měst (duben 2015)
- Velká pardubická steeplechase – účast partnerských měst (říjen 2015)
- Evropská výstava CreArt (červenec, srpen 2015)
- Podepsání partnerské smlouvy s městem Belchatow (začátek roku 2015)
- Návrh na reciproční výměnu učitelek (2014 byly naše pedagogy ve Švédsku, jaro 2015)
- Návrh na reciproční výměnu – taneční soubor z Pardubic do Skelleftey (léto 2015)
- Návrh na reciproční výměnu hudebního souboru do Perniku (léto 2015)
- Návrh na reciproční výměnu fotografů – hostily by Pardubice Belchatow, Pernik, Waregem
- Návštěva nizozemských studentů z Graafschap college (září 2015)
- Pozvání švédského sboru Espri do Pardubic na Pardubické hudební jaro (duben 2015)
- Ceremoniál padlým tureckým vojákům v 1. SV (březen 2015)

Zapojení MMP do programu pro vysílání expertů a národní dotační titul na podporu decentralizované spolupráce (projekt České rozvojové agentury)